



Conferință Internațională

国际研讨会

Cooperarea Româno-Chineză în Context Global

第一届全球背景下的中罗合作论坛



校长团:

许琳——中国国家汉办主任、孔子学院总干事

崔希亮——北京语言大学校长

康斯坦丁·奥普雷安——孔子学院理事会理事长，大学校务委员会主席

扬·邦德雷亚——锡比乌卢奇安·布拉卡大学校长

组委会:

ULBS: 艾娃·尼克莱达

BLCU: 宋少峰

卡梅莉亚·奥普雷安

刘茜

丹妮拉

李彩月

安德烈

张贝

奥维迪乌

赵琦

高丽亚

张银州

于国宁

李丽

马骏

Comitet științific:

崔希亮教授、博士——北京语言大学

扬·邦德雷亚教授、博士——锡比乌卢奇安·布拉卡大学

康斯坦丁·奥普雷安教授、博士——锡比乌卢奇安·布拉卡大学

张宝钧教授、博士——北京语言大学

刘克教授、博士——北京语言大学

贾烈英教授、博士——北京语言大学

丁超教授、博士——北京外国语大学

安德烈副教授——锡比乌卢奇安·布拉卡大学

卡梅莉亚·奥普雷安副教授——锡比乌卢奇安·布拉卡大学

艾娃副教授——锡比乌卢奇安·布拉卡大学



大会议程

2015年5月12日

卢奇安·布拉卡大学教务会议厅

卢奇安·布拉卡大街，2号，2层

9³⁰-10⁰⁰

迎宾

10⁰⁰-10³⁰

开幕致辞

- 扬·邦德雷亚博士教授——锡比乌卢奇安·布拉卡大学校长致辞
- 卞正东先生——中国驻罗马尼亚大使馆教育组负责人致辞
- 康斯坦丁·奥普雷安教授 博士——锡比乌卢奇安·布拉卡大学-中国可持续发展基本策略

10³⁰-13⁰⁰

会议专题发言

- 丁 超（北京外国语大学）——中国和罗马尼亚在人文发展和文化领域的关系（回顾和展望）
- 张宝钧（北京语言大学）——全球化背景下的国际教育
- 贾烈英（北京语言大学）——联合国框架下的保护责任发展
- 刘 克（北京语言大学）——为什么未来十年对中国至关重要？
- 扬·邦德雷亚工程学院教授、博士，康斯坦丁·奥普雷安程学院教授、博士，宋少峰教授、丹妮拉教授、卡梅莉亚·奥普雷安教授、艾娃教授(卢奇安·布拉卡大学)——锡比乌孔子学院：卓越中心及其可持续性发展

13⁰⁰-15⁰⁰ 午餐——大学食堂



分组讨论

学术会议中心——11号教室

15⁰⁰-16⁵⁰ 主持人：艾娃

专题一：共同的语言（文化、教育、语言外交）

- 卡梅莉亚·奥普雷安，艾娃（卢奇安·布拉卡大学，经济学院/文学院）——教育在提高经济创新潜力方面的作用。以罗马尼亚和中国为例
- 艾娃，卡梅莉亚·奥普雷安（卢奇安·布拉卡大学，文学院/经济学院）——文化遗产在文化外交方面的作用-喀尔巴阡山脉和长城的平行分析
- 劳拉（卢奇安·布拉卡大学，法学院）——欧洲-中国外交关系中的文化外交
- 西米娜（卢奇安·布拉卡大学，文学院）——罗马尼亚公众话语下对中国感知的变化
- 奥雷尔，安德拉（康斯坦察安德烈·沙古那大学）——文化外交重建：上海作为罗马尼亚了解中国文化窗口作用的案例
- 高丽亚（卢奇安·布拉卡大学）——形声字的语义结构

17¹⁰-19⁰⁰ 主持人：安德烈

专题二：Oglinziparalele（游记及文化交流著作）

- 罗穆卢斯布库尔（布拉索夫特兰西瓦尼亚大学）——罗马尼亚作家中国之行
- 米胡茨（德瓦艺术中学校长，德瓦艺术中学孔子课堂主任——论艺术作为罗马尼亚孔子学院及孔子课堂交流的媒介作用
- 杨兆宇（布拉索夫孔子学院）中罗两国的诗歌交流
- 德拉戈什瓦尔加（卢奇安·布拉卡大学-文学院）——罗马尼亚旅游日志中的中国形象
- 阿列克修·塔图（锡比乌省国家档案馆馆长——十九世纪末、二十世纪初罗马尼亚人眼中的中国
- 安德烈（卢奇安·布拉卡大学-文学院）——二战以前中国文学在罗马尼亚的表现



学术会议中心——12 号教室

15⁰⁰-16⁵⁰

主持人： 德拉戈什·瓦尔加

主题三：交流纽带（文学、艺术和宗教）

- 安德莉亚(卢奇安布拉卡大学文学院)——Going Global 或者“走向世界”在中文语境中的翻译研究
- 罗米 (卢奇安布拉卡大学文学院)——艺术作为文化之间的桥梁：罗中交流
- 西普里安(卢奇安布拉卡大学神学院) ——俄罗斯东正教在亚洲的使命。历史地标和方案
- 丹妮拉 (卢奇安布拉卡大学) ——潘塔与莫言关于中国的变革
- 奥维迪乌 (卢奇安布拉卡大学文学院) ——赛珍珠和汤婷婷小说中的女权主义代表
- 拉杜万库(卢奇安布拉卡大学文学院) ——亚历山大·马柴敦斯基诗歌的东方民族特征
- 李彩月 (国家汉办 - 锡比乌孔子学院) ——茅盾与彼特雷斯库的分析比较

17¹⁰-19⁰⁰

主持人： 劳拉

主题四： 过去，现在和未来（历史，政治和社会）

- 埃琳娜·玛卡维(卢奇安布拉卡大学) ——孔子的道德准则
- 西尔维乌·内特(卢奇安布拉卡大学人文社会科学学院) ——罗马尼亚在欧盟和欧亚之间：地缘政治挑战
- 刘茜 (锡比乌孔子学院) ——孔子学院对中罗关系的影响
- 伊曼纽尔·盘 (卢奇安布拉卡大学法学院) ——法治与人治。中国传统法律概念/法治的规则与 21 世纪的挑战
- 艾米利亚(卢奇安布拉卡大学) ——当今中国软实力
- 金玉兰 (奥维第乌斯大学孔子课堂) ——中罗关系史

19⁰⁰

晚餐 ——大学餐厅



2015年5月13日

学生学术研讨会

学术中心会议 ——11号教室

9³⁰ - 11⁰⁰

主持人：刘茜

1. 杜丽娜——孔子的生活
2. 方兰雅——孔子的教育
3. 艾瑞娜 ——中国古代教育
4. 安卡——中国古代军事

11¹⁵ - 12⁴⁵

主持人：张贝

5. 高博睿——中国历史上唯一的女皇帝武则天
6. 尤婉——狄公案
7. 丁宁松——关羽，忠义的神圣战士
8. 撒贝娜——跨文化差异在中西方礼仪中的体现
9. 艾丽莎——中国的神话传说

13⁰⁰ - 14⁰⁰ 午餐

14⁰⁰ - 15³⁰

主持人：张银州

10. 艾琳娜——中国艺术与文化
11. 戴安娜——中国绘画
12. 希娜——中国的习俗与传统



- 13. 萍蓝——中国和罗马尼亚的传统服饰
- 14. 伊娜 ——中国服饰

15⁴⁵ - 17¹⁵

主持人：李彩月

- 15. 艾琳娜——中国的节日
- 16. 尹娅——中医的哲学基础
- 17. 乔静兰——中国中药疗法
- 18. 玛丽亚 ——中国茶
- 19. 露西——中国博物馆

2015 年 5 月 14 日

孔子学院图书馆（文学院 28 号教室）

10⁰⁰ - 11³⁰

圆桌会议：中罗经济和教育一体化合作合作

11³⁰ - 12⁰⁰

会议总结